

**HEB. 13:23**

γινωσκετε τον αδελφον ημων τιμοθεον απολελυμενον μεθ' ου εαν ταχειον ερχηται  
 vmlncPresAct2P t-ASM n-ASM PersP1-GP n-ASM vpComPresMidASM PrepG RelP-GSM Conj AdvComp vslncPresMid3S  
 Be-you@-knowing the brother of-us Timothy having-been-released, with which if-ever more-swiftly ^he-might-be-coming  
 οφομαι υμας  
 vilncFutMid1S PersP2-AP  
 ^I-will-be-seeing you@.

**HEB. 13:24**

ασπασαθε παντας τους ηγουμενους υμων και παντας τους αγιους ασπαζονται υμας οι απο της  
 vmlndFutMid2P a-APM t-APM vplncPresMidAPM PersP2-GP Conj a-APM t-APM a-APM vilncPresMid3P PersP2-AP t-NPM PrepG t-GSF  
 ¶ ^Greet-you@ all the-(ones) (ones)-leading of-you@ and all the holy-(ones). ^Are-greeting you@ the-(ones) from the  
 ιταλιας  
 n-GSF  
 Italy.

**HEB. 13:25**

η χαρις μετα παντων υμων  
 t-NSF n-NSF PrepG a-GPM PersP2-GP  
 the favour with all of-you@.

**JAMES 1:1**

ιακωβος θεου και κυριου ιησου χριστου δουλος ταις δωδεκα φυλαις ταις εν τη διασπορα χαιρειν  
 n-NSM n-GSM Conj n-GSM n-GSM n-GSM n-NSM t-DPF ai-Numeral n-DPF t-DPF PrepD t-DSF n-DSF vnlncPresAct  
 ¶ James of-God and of-lord Jesus Christ male-slave to-the twelve tribes/races the-(ones) in the dispersion To-be-rejoicing.

**JAMES 1:2**

πασαν χαραν ηγησασθε αδελφοι μου οταν πειρασμοις περιπεσητε ποικιλοις  
 a-ASF n-ASF vilndlndMid2P n-VPM PersP1-GS Conj n-DPM vslncFutAct2P a-DPM  
 ¶ all joy ^deem-you@, brothers of-me, whenever to-tests you@-might-be-falling-about various,

**JAMES 1:3**

γινωσκοντες οτι το δοκιμιον υμων της πιστεως κατεργαζεται υπομονην  
 vplncPresActNPM Conj t-NSN n-NSN PersP2-GP t-GSF n-GSF vilncPresMid3S n-ASF  
 knowing that the proving of-you@ of-the belief ^is-producing endurance.

**JAMES 1:4**

η δε υπομονη εργων τελειον εχεται ινα ητε τελειοι και ολοκληροι εν μηδενι  
 t-NSF Conj n-NSF n-ASN a-ASN vmlncPresAct3S Conj vsSublncPresAct2P a-NPM Conj a-NPM PrepD aCombo-DSN  
 the thus endurance work complete let-it-be-having, in-order-that you@-might-be-being complete and whole in all parts, in and-so-not-one  
 λειπομενοι  
 vplncPresMidNPM  
 lacking.

**JAMES 1:5**

ει δε τις υμων λειπεται σοφιας αιτειτω παρα του διδοντος θεου  
 Conj Conj IndefP-NSM PersP2-GP vilncPresMid3S n-GSF vmlncPresAct3S PrepG t-GSM vplncPresActGSM n-GSM  
 ¶ if thus someone/anyone/certain-(ones) of-you@ ^lacking of-wisdom, let-him-be-requesting from-alongside-of the giving of-God  
 πασιν απλως και μη ονειδιζοντος και δοθησεται αυτω  
 a-DPM Adv Conj PartNeg vplncPresActGSM Conj vilncFutPass3S PersP3-DSM  
 all simply and not reproaching, and will-be-being-given to-him.

**JAMES 1:6**

αιτειτω δε εν πιστει μηδεν διακρινομενος ο γαρ διακρινομενος εοικεν κλυδωνι  
 vmlncPresAct3S Conj PrepD n-DSF aCombo-ASN vplncPresMidNSM t-NSM Conj vplncPresMidNSM viComPresAct3S n-DSM  
 let-him-be-requesting thus in belief and-so-not-one distinguishing, the-(one) for distinguishing has-become-likeness?? to-whirl  
 θαλασσης ανεμιζομενω και ριπιζομενω  
 n-GSF vplncPresMidDSM Conj vplncPresMidDSM  
 of-sea being-wind-swept and being-blown-about.

**JAMES 1:7**

μη γαρ οισθω ο ανθρωπος εκεινος οτι λημφεται τι παρα του  
 PartNeg Conj vmlncPresMid3S t-NSM n-NSM DemonsP-NSM Conj vilncFutMid3S IndefP-ASN PrepG t-GSM  
 not for ^let-him-be-supposing the man that that ^he-will-be-getting someone/anyone/certain-(ones) from-alongside-of the  
 κυριου  
 n-GSM  
 lord

**JAMES 1:8**

ανηρ διψυχος ακαταστατος εν πασαις ταις οδοις αυτου  
 n-NSM a-NSM a-NSM PrepD a-DPF t-DPF n-DPF PersP3-GSM  
 male two-souled, unstable in all the ways of-him.

**JAMES 1:9**

καυχασθω δε ο αδελφος ο ταπεινος εν τω υψει αυτου  
 vmlncPresMid3S Conj t-NSM n-NSM t-NSM a-NSM PrepD t-DSN n-DSN PersP3-GSM  
 ^let-him-be-boasting thus the brother the lowly in the height of-him,

**JAMES 1:10**

ο δε πλουσιος εν τη ταπεινωσει αυτου οτι ως ανθος χορτου παρελευσεται  
 t-NSM Conj a-NSM PrepD t-DSF n-DSF PersP3-GSM Conj Conj n-NSN n-GSM vilncFutMid3S  
 the thus rich-(one) in the lowliness of-him, that as flower of-leafage ^he-will-be-coming-alongside.

**JAMES 1:11**

αντειλεν γαρ ὁ ἥλιος συν τῷ καυσῶνι και εξηρανε τον χορτον και το ανθος αυτου εξεπεσεν και  
 viIndLndAct3S Conj t-NSM n-NSM PrepD t-DSM n-DSM Conj viIndLndAct3S t-ASM n-ASM Conj t-NSN n-NSN PersP3-GSM viIndLndAct3S Conj  
 arises for the sun together-with to-the scorching-heat and dries-out the leafage, and the flower of-it falls-away and  
 ἡ ευπρεπεια του προσωπου αυτου απωλετο οὕτως και ὁ πλουσιος εν ταις πορειαις αυτου  
 t-NSF n-NSF t-GSN n-GSN PersP3-GSN viIndPastMid3S Adv Adv t-NSM a-NSM PrepD t-DPF n-DPF PersP3-GSM  
 the well-befitting of-the face of-it ^was-destroyed: so also the rich-(one) in the goings of-him

μαρανθησεται

viIncFutPass3S

will-be-being-extinguished.

**JAMES 1:12**

μακαριος ανηρ ὁς ὑπομνει πειρασμον ὅτι δοκιμος γενομενος λημψεται τον στεφανον της ζωης ὃν  
 a-NSM n-NSM RelP-NSM viIncPresAct3S n-ASM Conj a-NSM viIncPresMidNSM viIncFutMid3S t-ASM n-ASM t-GSF n-GSF RelP-ASM  
 ¶ Happy male which is-enduring testing, that tested coming-to-be ^he-will-be-getting the crown of-the life, which

επηγγειλατο τοις αγαπωσιν αυτον  
 viIndLndMid3S t-DPM viIncPresActDPM PersP3-ASM  
 ^he-promises to-the-(ones) loving him.

**JAMES 1:13**

μηδεις πειραζομενος λεγω ὅτι απο θεου πειραζομαι ὁ γαρ θεος απειρατος εστιν  
 a-Combo-NSM viIncPresMidNSM viIncPresAct3S Conj PrepG n-GSM viIncPresMid1S t-NSM Conj n-NSM a-NSM viSubIncPresAct3S  
 and-so-not-one being-tested let-be-saying that from God ^I-am-being-tested: the for God untestable is

κακων πειραζει δε αυτος ουδενα  
 a-GPN viIncPresAct3S Conj PersP3-NSM a-Combo-ASM  
 of-malicious-(things), is-testing thus he thus-not-one.

**JAMES 1:14**

εκαστος δε πειραζεται ὑπο της ιδιαις επιθυμιας εξελκομενος και δελεαζομενος  
 a-NSM Conj viIncPresMid3S PrepG t-GSF a-GSF n-GSF viIncPresMidNSM Conj viIncPresMidNSM  
 each thus ^is-being-tested by the (his)-own desire being-drawn-away and being-enticed.

**JAMES 1:15**

ειτα ἡ επιθυμια συλλαβουσα τικτει ἁμαρτιαν ἡ δε ἁμαρτια αποτελεσθεισα αποκνει θανατον  
 Adv t-NSF n-NSF viIncPresActNSF viIncPresAct3S n-ASF t-NSF Conj n-NSF viIncPresPassNSF viIncPresAct3S n-ASM  
 there-(upon) the desire getting-together is-birthing sin, the thus sin being-finished-off is-begetting death.

**JAMES 1:16**

μη πλανασθε αδελφοι μου αγαπητοι  
 PartNeg viIncPresMid2P n-VPM PersP1-GS a-VPM  
 not ^be-you@-being-strayed, brothers of-me loved-(ones).

**JAMES 1:17**

πασα δοσις αγαθη και παν δωρημα τελειον ανωθεν εστιν καταβαινον απο του πατρος των φωτων  
 a-NSF n-NSF a-NSF Conj a-NSN n-NSN a-NSN AdvCombo viSubIncPresAct3S viIncPresActNSN PrepG t-GSM n-GSM t-GPN n-GPN  
 all/every giving good and all/every gift complete from-above it-is, descending from the Father of-the lights,

παρ' ᾧ ουκ ἐνι παραλλαγη η τροπης αποσκιασμα  
 PrepD RelP-DSM PartNeg viIncPresAct3S n-NSF Particle n-GSF n-NSN  
 alongside which not there-is variation or revolving shadow.

**JAMES 1:18**

βουληθεις απευκησεν ἡμας λογω αληθειας εις το ειναι ἡμας απαρχην  
 viIncPresPassNSM viIndLndAct3S PersP1-AP n-DSM n-GSF PrepA t-ASN viSubIncLndAct PersP1-AP n-ASF  
 intending he-begets us to-logos of-truth, into the to-be us first-offering/firstfruit

τινα των αυτου κτισματων  
 IndefP-ASF t-GPN PersP3-GSM n-GPN  
 someone/anyone/certain-(ones) of-the of-him creatures.

**JAMES 1:19**

ιστε αδελφοι μου αγαπητοι εστω δε πας ανθρωπος ταχυς εις το ακουσαι βραδυσ εις το  
 viIncPresAct2P n-VPM PersP1-GS a-VPM viSubIncPresAct3S Conj a-NSM n-NSM a-NSM PrepA t-ASN viIndLndAct a-NSM PrepA t-ASN  
 be-perceiving, brothers of-me loved-(ones). let-him-be-being thus all/every man swift into the to-hear, slow into the

λαλησαι βραδυσ εις οργην  
 viIndLndAct a-NSM PrepA n-ASF  
 to-speak, slow into wrath,

**JAMES 1:20**

οργη γαρ ανδρος δικαιοσυνην θεου ουκ εργαζεται  
 n-NSF Conj n-GSM n-ASF n-GSM PartNeg viIncPresMid3S  
 wrath for of-(a)-male rightness of-God not ^is-working.

**JAMES 1:21**

δι' ὃ αποθεμενοι πασαν ῥυπαριαν και περισσειαν κακιας εν πραυτητι δεξασθε τον εμφυτον λογον  
 PrepA RelP-ASN viIncPresMidNPM a-ASF n-ASF Conj n-ASF n-GSF PrepD n-DSF viIndFutMid2P t-ASM a-ASM n-ASM  
 because-of which putting-away all/every filthiness and excess of-malice in meekness ^receive-you@ the implanted logos

τον δυναμενον σωσαι τας ψυχας ὑμων  
 t-ASM viIncPresMidASM viIndLndAct t-APF n-APF PersP2-GP  
 the-(one) being-able to-rescue the souls of-you@.

**JAMES 1:22**

γινεσθε δε ποιηται λογου και μη ακροαται μονον παραλογιζομενοι εαυτους  
 vmlncPresMid2P Conj n-NPM n-GSM Conj PartNeg n-NPM Adv vplncPresMidNPM ReflexP2-APM  
 ^be-you@-coming-to-be thus enacters of-logos, and not hearers only beguiling/deluding yourselves.

**JAMES 1:23**

οτι ει τις ακροατης λογου εστιν και ου ποιητης ουτος εοικεν  
 Conj Conj IndefP-NSM n-NSM n-GSM viSublncPresAct3S Conj PartNeg n-NSM DemonsP-NSM viComPresAct3S  
 that if someone/anyone/certain-(ones) hearer of-logos is and not enacter, this-(one) has-become-likeness/imitated??

ανδρι κατανοουντι το προσωπον της γενεσεως αυτου εν εσοπτρω  
 n-DSM vplncPresActDSM t-ASN n-ASN t-GSF n-GSF PersP3-GSM PrepD n-DSN  
 to-(a)-male considering the face of-the genesis of-him in mirror,

**JAMES 1:24**

κατενοησεν γαρ εαυτον και απεληλυθεν και ευθεως επελαθετο οποιος ην  
 vlnldndAct3S Conj ReflexP3-ASM Conj viComPresAct3S Conj Adv vlnldPastMid3S CoreIP-NSM viSublndPastAct3S  
 he-considers for himself and has-come-away, and straightaway ^he-forgot of-what-kind he-was.

**JAMES 1:25**

ο δε παρακυβας εις νομον τελειον τον της ελευθεριας και παραμεινας ουκ ακροατης επιλησμονης  
 t-NSM Conj vplndndActNSM PrepA n-ASM a-ASM t-ASM t-GSF n-GSF Conj vplndndActNSM PartNeg n-NSM n-GSF  
 the-(one) thus peering into law complete the of-the freedom and remaining-alongside, not hearer of-forgetfulness  
 γενομενος αλλα ποιητης εργου ουτος μακαριος εν τη ποιησει αυτου εσται  
 vplncPresMidNSM Conj n-NSM n-GSN DemonsP-NSM a-NSM PrepD t-DSF n-DSF PersP3-GSM viSublncFutMid3S  
 coming-to-be but enacter of-work, this-(one) happy in the working of-him ^he-will-be-being.

**JAMES 1:26**

ει τις δοκει θρησκος ειναι μη χαλιναγωγων γλωσσαν εαυτου αλλα  
 Conj IndefP-NSM vlnlcPresAct3S a-NSM vnSublndndAct PartNeg vplncPresActNSM n-ASF ReflexP3-GSM Conj  
 if someone/anyone/certain-(ones) is-seeming religious-observer to-be not bridling tongue of-himself but  
 απατων καρδιαν εαυτου τουτου ματαιος η θρησκεια  
 vplncPresActNSM n-ASF ReflexP3-GSM DemonsP-GSM a-NSF t-NSF n-NSF  
 seducing heart of-himself, of-this empty the religious-observance.

**JAMES 1:27**

θρησκεια καθαρα και αμιανος παρα τω θεω και πατρι αυτη εστιν επισκεπτεσθαι ορφανους και  
 n-NSF a-NSF Conj a-NSF PrepD t-DSM n-DSM Conj n-DSM DemonsP-NSF viSublncPresAct3S vlnlcPresMid a-APM Conj  
 religious-observance clean and undefiled alongside the God and Father this is, ^to-be-looking-upon orphaned and  
 χηρας εν τη θλιψει αυτων ασπιλον εαυτον τηρειν απο του κοσμου  
 n-APF PrepD t-DSF n-DSF PersP3-GPM a-ASM ReflexP3-ASM vlnlcPresAct PrepG t-GSM n-GSM  
 widows in the oppression of-them, spotless himself to-be-keeping from the cosmos.

**JAMES 2:1**

αδελφοι μου μη εν προσωπολημφιας εχετε την πιστιν του κυριου ημων ιησου χριστου της δοξης  
 n-VPM PersP1-GS PartNeg PrepD n-DPF vmlncPresAct2P t-ASF n-ASF t-GSM n-GSM PersP1-GP n-GSM n-GSM t-GSF n-GSF  
 ¶ Brothers of-me, not in partialities be-you@-having the belief of-the lord of-us Jesus Christ of-the glory?

**JAMES 2:2**

εαν γαρ εισελθη εις συναγωγην υμων ανηρ χρυσοδακτυλιος εν εσθητι λαμπρα εισελθη  
 Conj Conj vslncPresAct3S PrepA n-ASF PersP2-GP n-NSM a-NSM PrepD n-DSF a-DSF vslncPresAct3S  
 if-ever for might-be-entering into gathering-place(synagogue) of-you@ male gold-fingered in clothing shining, he-might-be-entering  
 δε και πτωχος εν ρυπαρα εσθητι  
 Conj Adv a-NSM PrepD a-DSF n-DSF  
 thus also poor-(one) in filthy clothing,

**JAMES 2:3**

επιβλεψητε δε επι τον φορουντα την εσθητα την λαμπραν και ειπητε συ  
 vslncFutAct2P Conj PrepA t-ASM vplncPresActASM t-ASF n-ASF t-ASF a-ASF Conj vslncPresAct2P PersP2-NS  
 you@-might-be-looking-upon/give-attention thus upon the-(one) bringing the clothing the shining and you@-might-be-saying you  
 καθου ωδε καλως και τω πτωχω ειπητε συ στηθι η καθου εκει υπο το  
 vmlncPresMid2S Adv Adv Conj t-DSM a-DSM vslncPresAct2P PersP2-NS vmlncPresAct2S Particle vmlncPresMid2S Adv PrepA t-ASN  
 ^be-you-sitting here ideally, and to-the poor-(one) you@-might-be-saying you be-standing-still or ^be-you-sitting there under the  
 υποποδιον μου  
 n-ASN PersP1-GS  
 footstool of-me,

**JAMES 2:4**

ου διεκριθητε εν εαυτοις και εγενεσθε κριται διαλογισμων πονηρων  
 PartNeg vlnldPastPass2P PrepD ReflexP2-DPM Conj vlnldPastMid2P n-NPM n-GPM a-GPM  
 not you@-were-distinguished in yourselves and ^you@-came-to-be judges reasonings wicked?

**JAMES 2:5**

ακουσατε αδελφοι μου αγαπητοι ουχ ο θεος εξελεξατο τους πτωχους τω κοσμω πλουσιους εν πιστει  
 vmlndFutAct2P n-VPM PersP1-GS a-VPM PartNeg t-NSM n-NSM vlnldndMid3S t-APM a-APM t-DSM n-DSM a-APM PrepD n-DSF  
 Hear-you@, brothers of-me loved-(ones), not the God ^chooses the poor-(ones) to-the cosmos rich-(ones) in belief  
 και κληρονομους της βασιλειας ης επηγγειλατο τοις αγαπωσιν αυτον  
 Conj n-APM t-GSF n-GSF RelP-GSF vlnldndMid3S t-DPM vplncPresActDPM PersP3-ASM  
 and inheritors of-the kingdom which ^he-promises to-the-(ones) loving him?

**JAMES 2:6**

ὕμεις δε ητιμασατε τον πτωχον ουχ οί πλουσιοι καταδυναστεουσιν ὑμων και αυτοι ἔλκουσιν  
 PersP2-NP Conj vlnclndAct2P t-ASM a-ASM PartNeg t-NPM a-NPM vlnclndAct3P PersP2-GP Conj PersP3-NPM vlnclndAct3P  
 you@ thus dishonor the poor-(one). not the rich-(ones) are-disabling of-you@, and they are-dragging

ὕμας εις κριτηρια  
 PersP2-AP PrepA n-APN  
 you@ into judging-places?

**JAMES 2:7**

ουκ αυτοι βλασφημουσιν το καλον ονομα το επικληθεν εφ' ὑμας  
 PartNeg PersP3-NPM vlnclndAct3P t-ASN a-ASN n-ASN t-ASN vlnclndAct3P PrepA PersP2-AP  
 not they are-blaspheming the ideal name the-(one) being-called-upon upon you@?

**JAMES 2:8**

ει μεντοι νομον τελειτε βασιλικον κατα την γραφην αγαπησεις τον πλησιον σου ὡς σεαυτον καλως ποιειτε  
 Conj Conj n-ASM vlnclndAct2P a-ASM PrepA t-ASF n-ASF vlnclndAct2S t-ASM AdvPlace PersP2-GS Conj  
 if however/nevertheless law you@-are-finishing regal according-to the writing you-will-be-loving the neighbour of-you as  
 σεαυτον καλως ποιειτε  
 ReflexP2-ASM Adv vlnclndAct2P  
 yourself, ideally you@-are-doing:

**JAMES 2:9**

ει δε προσωπολημπειτε ἁμαρτιαν εργαζεσθε ελεγχομενοι ὑπο του νομου ὡς παραβαται  
 Conj Conj vlnclndAct2P n-ASF vlnclndAct2P vlnclndAct3P PrepG t-GSM n-GSM Conj n-NPM  
 if thus you@-are-showing-partiality, sin ^you-are-working being-exposed by the law as steppers-alongside.

**JAMES 2:10**

ὁστις γαρ ὁλον τον νομον τηρηση πταιση δε εν ἑνι γεγονεν  
 RelP-NSM Conj a-ASM t-ASM n-ASM vlnclndAct3S vlnclndAct3S Conj PrepD aCardNum-DSN viComPresAct3S  
 which-some/any/(a)-certain-(one) for whole the Law might-be-keeping, he-might-be-tripping thus in one, he-has-come-to-be  
 παντων ενοχος  
 a-GPM a-NSM  
 of-all held-in.

**JAMES 2:11**

ὁ γαρ ειπων μη μοιχευσης ειπεν και μη φονευσης ει δε ου μοιχευεις φονευεις δε γεγονας παραβατης νομου  
 t-NSM Conj vlnclndAct3S PartNeg vlnclndAct2S vlnclndAct3S Adv PartNeg vlnclndAct2S Conj Conj PartNeg  
 the-(one) for saying not you-might-be-adulterating he-said also not you-might-be-murderng. if thus not  
 μοιχευεις φονευεις δε γεγονας παραβατης νομου  
 vlnclndAct2S vlnclndAct2S Conj viComPresAct2S n-NSM n-GSM  
 you-are-adulterating you-are-murdering thus, you-have-come-to-be stepper-alongside of-law.

**JAMES 2:12**

οὕτως λαλειτε και οὕτως ποιειτε ὡς δια νομου ελευθεριας μελλοντες κρινεσθαι  
 Adv vlnclndAct2P Conj Adv vlnclndAct2P Conj PrepG n-GSM n-GSF vlnclndAct3P vlnclndAct3S  
 so be-you@-speaking and so be-you@-doing as through law of-freedom being-about ^to-be-judging.

**JAMES 2:13**

ἢ γαρ κρισις ανελεος τω μη ποιησαντι ελεος κατακαυχεται ελεος κρισεως  
 t-NSF Conj n-NSF a-NSF t-DSM PartNeg vlnclndAct3S n-ASN vlnclndAct3S n-NSN n-GSF  
 the for judging merciless to-the-(one) not doing mercy: ^is-boasting-against mercy of-judging.

**JAMES 2:14**

τι οφελος αδελφοι μου εαν πιστιν λεγη τις εχειν εργα  
 InterrogP-NSN n-NSN n-VPM PersP1-GS Conj n-ASF vlnclndAct3S IndefP-NSM vlnclndAct3S n-APN  
 ¶ who/whom/whose/which/what/why benefit, brothers of-me, if-ever belief might-be-saying someone/anyone/certain-(ones) to-be-having works  
 δε μη εχη μη δυναται ἢ πιστις σωσαι αυτον  
 Conj PartNeg vlnclndAct3S PartNeg vlnclndAct3S t-NSF n-NSF vlnclndAct3S PersP3-ASM  
 thus not he-might-be-having? not ^is-able the belief to-rescue him?

**JAMES 2:15**

εαν αδελφος η αδελφη γυμνοι ὑπαρχωσιν και λειπομενοι της εφημερου τροφης  
 Conj n-NSM Particle n-NSF a-NPM vlnclndAct3P Conj vlnclndAct3P t-GSF a-GSF n-GSF  
 if-ever brother or sister naked might-be-belonging and lacking of-the daily food,

**JAMES 2:16**

ειπη δε τις αυτοις εξ ὑμων ὑπαγετε εν ειρηνη θερμαινεσθε και χορταζεσθε μη δατε δε αυτοις τα επιτηδεια του σωματος τι οφελος  
 vlnclndAct3S Conj IndefP-NSM PersP3-DPM PrepG PersP2-GP vlnclndAct2P PrepD n-DSF vlnclndAct2P Conj  
 might-be-saying thus someone/anyone/certain-(ones) to-them out-of you@ be-you@-going-away in peace, ^be-you@-being-warmed and  
 χορταζεσθε μη δατε δε αυτοις τα επιτηδεια του σωματος τι  
 vlnclndAct2P PartNeg vlnclndAct2P Conj PersP3-DPM t-APN a-APN t-GSN n-GSN InterrogP-NSN  
 ^be-you@-being-fed, not you@-might-be-giving thus to-them the essentials/necessities of-the body, who/whom/whose/which/what/why  
 οφελος  
 n-NSN  
 benefit?

**JAMES 2:17**

οὕτως και ἢ πιστις εαν μη εχη εργα νεκρα εστιν καθ' ἑαυτην  
 Adv Adv t-NSF n-NSF Conj PartNeg vlnclndAct3S n-APN a-NSF vlnclndAct3S PrepA ReflexP3-ASF  
 so also the belief, if-ever not it-might-be-having works, dead is according-to herself.

**JAMES 2:18**

αλλ' ερει τις συ πιστιν εχεις κα' γω εργα εχω δειξον μοι  
 Conj vInclFutAct3S IndefP-NSM PersP2-NS n-ASF vInclPresAct2S Conj pp1-NS n-APN vInclPresAct1S vInclFutAct2S PersP1-DS  
 but will-be-declaring someone/anyone/certain-(ones) you belief are-having, and I works I-am-having; show-you to-me  
 την πιστιν σου χωρις των εργαων κα' γω σοι δειξω εκ των εργαων μου την πιστιν  
 t-ASF n-ASF PersP2-GS PrepG t-GPN n-GPN Conj pp1-NS PersP2-DS vInclFutAct1S PrepG t-GPN n-GPN PersP1-GS t-ASF n-ASF  
 the belief of-you apart-from/separate-from the works, and I to-you will-be-showing out-of the works of-me the belief.

**JAMES 2:19**

συ πιστευεις οτι εις θεος εστιν καλως ποιεις και τα δαιμονια πιστευουσιν και  
 PersP2-NS vInclPresAct2S Conj aCardNum-NSM n-NSM viSubInclPresAct3S Adv vInclPresAct2S Adv t-NPN n-NPN vInclPresAct3P Conj  
 you are-believing that one God is? ideally you-are-doing; also the demons are-believing and  
 φρισσουσιν  
 vInclPresAct3P  
 are-bristling-up.

**JAMES 2:20**

θελεις δε γνωναι ω ανθρωπε κενε οτι η πιστις χωρις των εργαων αργη εστιν  
 vInclPresAct2S Conj vInclIndAct Interject n-VSM a-VSM Conj t-NSF n-NSF PrepG t-GPN n-GPN a-NSF viSubInclPresAct3S  
 Are-you-willing/wanting thus to-know, O man empty, that the belief apart-from/separate-from the works idle is?

**JAMES 2:21**

αβρααμ ο πατηρ ημων ουκ εξ εργαων εδικαιωθη ανενεγκας ισαακ τον υιον αυτου επι το  
 niProper t-NSM n-NSM PersP1-GP PartNeg PrepG n-GPN vInclPastPass3S vInclIndActNSM niProper t-ASM n-ASM PersP3-GSM PrepA t-ASM  
 Abraham the father of-us not out-of works was-he-made-right, bringing-up Isaac the son of-him upon the  
 θυσιαστηριον  
 n-ASN  
 altar?

**JAMES 2:22**

βλεπεις οτι η πιστις συνηργει τοις εργαοις αυτου και εκ των εργαων η πιστις ετελειωθη  
 vInclPresAct2S Conj t-NSF n-NSF vInclPastAct3S t-DPN n-DPN PersP3-GSM Conj PrepG t-GPN n-GPN t-NSF n-NSF vInclPastPass3S  
 you-are-observing that the belief worked-together to-the works of-him, and out-of the works the belief was-completed.

**JAMES 2:23**

και επληρωθη η γραφη η λεγουσα επιστευεν δε αβρααμ τω θεω και ελογισθη αυτω εις  
 Conj vInclPastPass3S t-NSF n-NSF t-NSF vInclPresActNSF vInclIndAct3S Conj niProper t-DSM n-DSM Conj vInclIndPass3S PersP3-DSM PrepA  
 and was-filled-full the writing the-(one) saying believes thus Abraham to-the God, and it-is-reckoned to-him into  
 δικαιοσυνην και φιλος θεου εκληθη  
 n-ASF Conj a-NSM n-GSM vInclPastPass3S  
 rightness, and friend of-God he-was-called.

**JAMES 2:24**

ορατε οτι εξ εργαων δικαιουται ανθρωπος και ουκ εκ πιστεως μονον  
 vInclPresAct2P Conj PrepG n-GPN vInclPresMid3S n-NSM Conj PartNeg PrepG n-GSF Adv  
 be-you@-seeing that out-of works ^is-being-made-right man and not out-of belief only.

**JAMES 2:25**

ομοιως δε και ρααβ η πορνη ουκ εξ εργαων εδικαιωθη υποδεξαμενη τους αγγελους και ετερα οδω  
 Adv Conj Adv niProper t-NSF n-NSF PartNeg PrepG n-GPN vInclPastPass3S vInclIndMidNSF t-APM n-APM Conj a-DSF n-DSF  
 likewise thus also Rahab the prostitute not out-of works she-was-made-right, receiving-under the messengers and to-different-(one) way  
 εκβαλουσα  
 vInclPresActNSF  
 throwing-out?

**JAMES 2:26**

ωσπερ το σωμα χωρις πνευματος νεκρον εστιν ουτως και η πιστις χωρις εργαων  
 AdvCombo t-NSN n-NSN PrepG n-GSN a-NSN viSubInclPresAct3S Adv Adv t-NSF n-NSF PrepG n-GPN  
 just-as the body apart-from/separate-from spirit dead is, so also the belief apart-from/separate-from works  
 νεκρα εστιν  
 a-NSF viSubInclPresAct3S  
 dead is.

**JAMES 3:1**

μη πολλοι διδασκαλοι γινεσθε αδελφοι μου ειδοτες οτι μειζον κριμα λημφομεθα  
 PartNeg a-NPM n-NPM vInclPresMid2P n-VPM PersP1-GS vpComPresActNPM Conj aCompar-ASN n-ASN vInclFutMid1P  
 ¶ not many teachers ^be-you@-coming-to-be, brothers of-me, having-perceived that greater judgment ^we-will-be-getting:

**JAMES 3:2**

πολλα γαρ πταιομεν οπαντες ει τις εν λογω ου πταιει ουτος τελειος ανηρ  
 a-APN Conj vInclPresAct1P a-NPM Conj IndefP-NSM PrepD n-DSM PartNeg vInclPresAct3S DemonsP-NSM a-NSM n-NSM  
 much for we-are-tripping all(emphatic). if someone/anyone/certain-(ones) in logoi not is-tripping, this-(one) complete male,  
 δυνατος χαλιναγωγησαι και ολον το σωμα  
 a-NSM vInclIndAct Adv a-ASN t-ASN n-ASN  
 able-(one) to-bridle also whole the body.

**JAMES 3:3**

ει δε των ἵππων τους χαλινους εις τα στοματα βαλλομεν εις το πειθεσθαι αυτοις ἡμιν και ὅλον  
 Conj Conj t-GPM n-GPM t-APM n-APM PrepA t-APN n-APN vlnCPresAct1P PrepA t-ASN vlnCPresMid PersP3-APM PersP1-DP Adv a-ASN  
 if thus of-the horses the bits into the mouths we-are-throwing into the ^to-be-convincing them to-us, also whole  
 το σωμα αυτων μεταγομεν  
 t-ASN n-ASN PersP3-GPM vlnCPresAct1P  
 the body of-them we-are-leading-across.

**JAMES 3:4**

ιδου και τα πλοια τηλικαυτα οντα και ὑπο ανεμων σκληρων ελαυνομενα μεταγεται ὑπο  
 Interjection Adv t-NPN n-NPN DemonsP-NPN vpSublnCPresActNPN Conj PrepG n-GPM a-GPM vlnCPresMidNPN vlnCPresMid3S PrepG  
 behold! also the sail-boats, so-very-great being and by winds hard being-driven, ^is-being-led-across by  
 ελαχιστου πηδαλιου ὅπου ἡ ὄρμη του ευθυνοτος βουλεται  
 aSuperI-GSN n-GSN Adv t-NSF n-NSF t-GSM vlnCPresActGSM vlnCPresMid3S  
 least rudder where the rush of-the straightening ^is-intending.

**JAMES 3:5**

οὕτως και ἡ γλωσσα μικρον μελος εστιν και μεγαλα αυχει ιδου ἡλικον πυρ ἡλικην ὕλην  
 Adv Adv t-NSF n-NSF a-NSN n-NSN viSublnCPresAct3S Conj a-APN vlnCPresAct3S Interjection CoreIP-NSN n-NSN CoreIP-ASF n-ASF  
 so also the tongue little member is and great-(things) is-boasting. behold! how-much fire how-much woodland  
 αναπτει  
 vlnCPresAct3S  
 is-igniting.

**JAMES 3:6**

και ἡ γλωσσα πυρ ὁ κοσμος της αδικιας ἡ γλωσσα καθισταται εν τοις μελεσιν ἡμων ἡ  
 Conj t-NSF n-NSF n-NSN t-NSM n-NSM t-GSF n-GSF t-NSF n-NSF vlnCPresMid3S PrepD t-DPN n-DPN PersP1-GP t-NSF  
 and the tongue fire, the cosmos of-the injustice the tongue ^is-being-designated in the members of-us, the-(one)  
 σπιλουσα ὅλον το σωμα και φλογιζουσα τον τροχον της γενεσεως και φλογιζομενη ὑπο της γεεννης  
 vlnCPresActNSF a-ASN t-ASN n-ASN Conj vlnCPresActNSF t-ASM n-ASM t-GSF n-GSF Conj vlnCPresMidNSF PrepG t-GSF n-GSF  
 staining whole the body and igniting the wheel-track of-the genesis and being-ignited by the Gehenna.

**JAMES 3:7**

πασα γαρ φυσις θηριων τε και πετεινων ἑρπετων τε και εναλων δαμαζεται και δεδαμασται τη φυσει  
 a-NSF Conj n-NSF n-GPN Conj Conj n-GPN n-GPN Conj Conj a-GPN vlnCPresMid3S Conj viComPresMid3S t-DSF n-DSF  
 all/very for nature of-wild-beasts both and of-birds of-crawlers both and of-marine-(things) ^is-being-tamed and ^has-been-tamed to-the nature  
 τη ανθρωπινη  
 t-DSF a-DSF  
 the human:

**JAMES 3:8**

την δε γλωσσαν ουδεις δαμασαι δυναται ανθρωπων ακαταστατον κακον μεστη ιου θανατηφορου  
 t-ASF Conj n-ASF aCombo-NSM vlnCIndAct vlnCPresMid3S n-GPM a-NSN a-NSN a-NSF n-GSM a-GSM  
 the thus tongue thus-not-one to-tame ^is-able of-men: unstable malicious-(thing), fully-filled of-venom bearing-death.

**JAMES 3:9**

εν αυτη ευλογουμεν τον κυριον και πατερα και εν αυτη καταρωμεθα τους ανθρωπους τους  
 PrepD PersP3-DSF vlnCPresAct1P t-ASM n-ASM Conj n-ASM Conj PrepD PersP3-DSF vlnCPresMid1P t-APM n-APM t-APM  
 in her we-are-eulogising the lord and Father, and in her ^we-are-cursing the men the-(ones)  
 καθ' ὁμοιωσιν θεου γεγονοτας  
 PrepA n-ASF n-GSM vpComPresActAPM  
 according-to likeness of-God having-come-to-be:

**JAMES 3:10**

εκ του αυτου στοματος εξερχεται ευλογια και καταρα ου χρη αδελφοι μου ταυτα οὕτως  
 PrepG t-GSN pp3-GSN n-GSN vlnCPresMid3S n-NSF Conj n-NSF PartNeg vlnCPresAct3S n-VPM PersP1-GS DemonsP-NPN Adv  
 out-of the same mouth ^is-coming-out eulogising and cursing. not is-needing, brothers of-me, these so  
 γινεσθαι  
 vlnCPresMid  
 ^to-be-coming-to-be.

**JAMES 3:11**

μητι ἡ πηγη εκ της αυτης οπης βρχει το γλυκυ και το πικρον  
 PartInterrog t-NSF n-NSF PrepG t-GSF PersP3-GSF n-GSF vlnCPresAct3S t-ASN a-ASN Conj t-ASN a-ASN  
 not? the spring out-of the same hole is-gushing the sweet and the bitter?

**JAMES 3:12**

μη δυναται αδελφοι μου συκη ελαιας ποιησαι η αμπελος συκα ουτε ἄλυκον γλυκυ ποιησαι ὕδωρ  
 PartNeg vlnCPresMid3S n-VPM PersP1-GS n-NSF n-APF vlnCIndAct Particle n-NSF n-APN Conj a-NSN a-ASN vlnCIndAct n-ASN  
 not ^is-it-able, brothers of-me, fig-tree olives to-make or grapevine figs? neither salty sweet to-make water.

**JAMES 3:13**

τις σοφος και επιστημων εν ὑμιν δειξατω εκ της καλης αναστροφης τα εργα  
 InterrogP-NSM a-NSM Conj a-NSM PrepD PersP2-DP vlnCIndFutAct3S PrepG t-GSF a-GSF n-GSF t-APN n-APN  
 ¶ who/whom/whose/which/what/why wise and understanding in you@? let-him-show out-of the ideal over-turning/about-turn the works  
 αυτου εν πραυτητι σοφιας  
 PersP3-GSM PrepD n-DSF n-GSF  
 of-him in meekness of-wisdom.

**JAMES 3:14**

ει δε ζηλον πικρον εχετε και εριθιαν εν τη καρδια υμων μη κατακαυχασθε και  
 Conj Conj n-ASM a-ASM vilncPresAct2P Conj n-ASF PrepD t-DSF n-DSF PersP2-GP PartNeg vmlncPresMid2P Conj  
 if thus zealotness bitter you@-are-having and strife in the heart of-you@, not ^be-you@-boasting-against and  
 ψευδεσθε κατα της αληθειας  
 vmlncPresMid2P PrepG t-GSF n-GSF  
 ^you@-are-falsifying against the truth.

**JAMES 3:15**

ουκ εστιν αυτη η σοφια ανωθεν κατερχομενη αλλα επιγειος ψυχικη δαιμονιωδης  
 PartNeg viSublncPresAct3S DemonsP-NSF t-NSF n-NSF AdvCombo vplncPresMidNSF Conj a-NSF a-NSF a-NSF  
 not is this the wisdom from-above coming-down, but earthly, soulish, demonic.

**JAMES 3:16**

οπου γαρ ζηλος και εριθια εκει ακαταστασια και παν φαυλον πραγμα  
 Adv Conj n-NSM Conj n-NSF Adv n-NSF Conj a-NSN a-NSN n-NSN  
 where for zealotness and strife, there instability and all/every foul practice.

**JAMES 3:17**

η δε ανωθεν σοφια πρωτον μεν αγνη εστιν επειτα ειρηνικη επιεικης ευπειθης μεστη ελεους και  
 t-NSF Conj AdvCombo n-NSF Adv Part.Alternate a-NSF viSublncPresAct3S AdvCombo a-NSF a-NSF a-NSF a-NSF n-GSN Conj  
 the thus from-above wisdom first indeed pure is, thereupon peaceable, forbearing, ready-to-obey, fully-filled of-mercy and  
 καρπων αγαθων αδιακριτος ανυποκριτος  
 n-GPM a-GPM a-NSF a-NSF  
 of-fruits good, undiscriminating, unpretentious/unhypocritical.

**JAMES 3:18**

καρπος δε δικαιοσυνης εν ειρηνη σπειρεται τοις ποιουσιν ειρηνην  
 n-NSM Conj n-GSF PrepD n-DSF vilncPresMid3S t-DPM vplncPresActDPM n-ASF  
 fruit thus rightness in peace ^is-being-sown to-the-(ones) making peace.

**JAMES 4:1**

ποθεν πολεμοι και ποθεν μαχαι εν υμιν ουκ εντευθεν εκ των ηδονων υμων των  
 Part-Interog n-NPM Conj Part-Interog n-NPF PrepD PersP2-DP PartNeg AdvCombo PrepG t-GPF n-GPF PersP2-GP t-GPF  
 ¶ from-where wars and from-where fights in you@? not from-here, out-of the gratifications of-you@ the-(ones)  
 στρατευομενων εν τοις μελεσιν υμων  
 vplncPresMidGPF PrepD t-DPN n-DPN PersP2-GP  
 warring in the members of-you@?

**JAMES 4:2**

επιθυμειτε και ουκ εχετε φονευετε και ζηλουτε και ου δυνασθε επιτυχειν  
 vilncPresAct2P Conj PartNeg vilncPresAct2P vilncPresAct2P Conj vilncPresAct2P Conj PartNeg vilncPresMid2P vlnlncPresAct  
 You-are-desiring, and not you@-are-having: you@-are-murdering and are-being-zealous??. and not ^you@-are-able to-be-happening-upon:  
 μαχεσθε και πολεμειτε ουκ εχετε δια το μη αιτεισθαι υμας  
 vilncPresMid2P Conj vilncPresAct2P PartNeg vilncPresAct2P PrepA t-ASN PartNeg vlnlncPresMid PersP2-AP  
 ^you@-are-fighting and are-waring: not you@-are-having because-of the not ^to-be-requesting you@:

**JAMES 4:3**

αιτειτε και ου λαμβανετε δι' οτι κακως αιτεισθε ινα εν ταις ηδοναις υμων  
 vilncPresAct2P Conj PartNeg vilncPresAct2P PrepA Conj Adv vilncPresMid2P Conj PrepD t-DPF n-DPF PersP2-GP  
 you@-are-requesting and not you@-are-getting, because-of that maliciously ^you@-are-requesting, in-order-that in the gratifications of-you@  
 δαπανησητε  
 vslncFutAct2P  
 you@-might-be-spending.

**JAMES 4:4**

μοιχαλιδες ουκ οιδατε οτι η φιλια του κοσμου εχθρα του θεου εστιν ος εαν ουν  
 n-VPF PartNeg viComPresAct2P Conj t-NSF n-NSF t-GSM n-GSM n-NSF t-GSM n-GSM viSublncPresAct3S RelP-NSM Conj Conj  
 Adulteresses, not you@-have-perceived that the fondness of-the cosmos enmity of-the God is? which if-ever therefore  
 βουληθη φιλος ειναι του κοσμου εχθρος του θεου καθισταται  
 vslncPresPass3S a-NSM vnSublndndAct t-GSM n-GSM a-NSM t-GSM n-GSM vilncPresMid3S  
 I-might-be-intending friend to-be of-the cosmos, enemy of-the God ^is-being-designated.

**JAMES 4:5**

η δοκειτε οτι κενως η γραφη λεγει προς φθονον επιποθει το πνευμα ο κατακλισην εν  
 Particle vilncPresAct2P Conj Adv t-NSF n-NSF vilncPresAct3S PrepA n-ASM vilncPresAct3S t-ASN n-NSM RelP-ASN viIndndAct3S PrepD  
 Or you@-are-seeming that emptily the writing is-saying toward envy is-longing-upon the spirit which dwells-down in  
 ημιν  
 PersP1-DP  
 us,

**JAMES 4:6**

μειζονα δε διδωσιν χαριν δι' ο λεγει ο θεος υπερηφανοις αντιτασεται ταπεινοις δε  
 aCompar-ASF Conj vilncPresAct3S n-ASF PrepA RelP-ASN vilncPresAct3S t-NSM n-NSM a-DPM vlnlncPresMid3S a-DPM Conj  
 greater thus he-is-giving favour: because-of which it-is-saying the God arrogant ^is-resisting, to-lowly-(ones) thus  
 διδωσιν χαριν  
 vilncPresAct3S n-ASF  
 he-is-giving favour.

**JAMES 4:7**

**ὑποταγητε** ουν τω θεω αντιστητε δε τω διαβολω και φευζεται αφ' υμων  
 vmlncPresPass2P Conj t-DSM n-DSM vmlncPresAct2P Conj t-DSM a-DSM Conj vlnctFutMid3S PrepG  
 you@-may-be-being-made-subservient therefore to-the God: be-you@-standing-against thus to-the divisive-(one), and ^he-will-be-fleeing away-from/from  
 υμων  
 PersP2-GP  
 you@.

**JAMES 4:8**

**εγγισατε** τω θεω και εγγισει υμιν καθαρισατε χειρας αμαρτωλοι και αγνισατε καρδιας διψυχοι  
 vmlndFutAct2P t-DSM n-DSM Conj vlnctFutAct3S PersP2-DP vmlndFutAct2P n-APF a-VPM Conj vmlndFutAct2P n-APF  
 draw-you@-near to-the God and he-will-be-drawing-near to-you@. Cleanse-you@ hands, sinning-(ones), and purify-you@ hearts,  
 διψυχοι  
 a-VPM  
 two-souled-(ones).

**JAMES 4:9**

**ταλαιπωρησατε** και πενηθατε και κλαυσατε ο γελωσ υμων εις πενθος μεταστραφητω και η χαρα εις κατηφειαν  
 vmlndFutAct2P Conj vmlndFutAct2P Conj vmlndFutAct2P t-NSM n-NSM PersP2-GP PrepA n-ASN vmlncPresPass3S Conj  
 be-you@-miserable/suffering-hardship and mourn-you@ and weep-you@: the laughter of-you@ into mourning let-be-being-turned-over and  
 η χαρα εις κατηφειαν  
 t-NSF n-NSF PrepA n-ASF  
 the joy into dejection.

**JAMES 4:10**

**ταπεινωθητε** ενωπιον κυριου και υψωσει υμας  
 vmlncPresPass2P Adv n-GSM Conj vlnctFutAct3S PersP2-AP  
 be-being-made-low/denigrated?? in-sight-of lord(Yahweh), and he-will-be-lifting-high you@.

**JAMES 4:11**

**μη καταλαλειτε** αλληλων αδελφοι ο καταλαλων αδελφου η κρινων τον αδελφον αυτου  
 PartNeg vmlncPresAct2P RecipP-GM n-VPM t-NSM vplncPresActNSM n-GSM Particle vplncPresActNSM t-ASM n-ASM PersP3-GSM  
 ¶¶¶ be-you@-defaming each-other, brothers. the-(one) defaming of-brother or judging the brother of-him  
**καταλαλει** νομου και κρινει νομον ει δε νομον κρινεις ουκ ει ποιητης νομου αλλα κριτης  
 vlnctPresAct3S n-GSM Conj vlnctPresAct3S n-ASM Conj Conj n-ASM vlnctPresAct2S PartNeg viSublncPresAct2S n-NSM n-GSM Conj n-NSM  
 is-defaming of-law, and is-judging law: if thus law you-are-judging, not you-are enacter of-law but judge.

**JAMES 4:12**

**εις** εστιν νομοθετης και κριτης ο δυναμενος σωσαι και απολεσαι συ δε  
 aCardNum-NSM viSublncPresAct3S n-NSM Conj n-NSM t-NSM vplncPresMidNSM vlnclndAct Conj vlnclndAct PersP2-NS Conj  
 One is law-framer and judge, the-(one) being-able to-rescue and to-destroy: you thus  
**τις**  
 InterrogP-NSM  
 who/whom/whose/which/what/why are,  
 ο  
 t-NSM  
 the-(one)  
 κρινων  
 vplncPresActNSM  
 judging  
 τον πλησιον  
 t-ASM AdvPlace  
 the neighbour?

**JAMES 4:13**

**αγε** νυν οι λεγοντες σημερον η αυριον πορευσομεθα εις τηνδε την πολιν  
 vmlncPresAct2S AdvTemporal t-NPM vplncPresActNPM AdvTemporal Particle AdvTemporal vlnctFutMid1P PrepA DemonsP-ASF t-ASF n-ASF  
 ¶¶¶ be-you-bringing now the-(ones) saying Today or tomorrow ^we-will-be-going into but-the-(one/thing) the city  
**και ποιησομεν** εκει ενιαυτον και εμπορευσομεθα και κερδησομεν  
 Conj vlnctFutAct1P Adv n-ASM Conj vlnctFutMid1P Conj vlnctFutAct1P  
 and we-will-be-doing there year and ^we-will-be-going-in-(to-trade) and we-will-be-gaining:

**JAMES 4:14**

**οιτινες** ουκ επιστασθε της αυριον ποια η ζωη υμων αμις γαρ εστε  
 RelP-NPM PartNeg vlnctPresMid2P t-GSF AdvTemporal InterrogP-NSF t-NSF n-NSF PersP2-GP n-NSF Conj viSublncPresAct2P  
 which-some/any/(a)-certain-(one) not ^are-understanding of-the tomorrow what the life of-you@: vapour for you@-are  
**προς** ολιγον φαινομενη επειτα και αφανιζομενη  
 PrepA a-ASN vplncPresMidNSF AdvCombo Adv vplncPresMidNSF  
 toward few-(small-to-number) appearing, thereupon also being-made-unapparent:

**JAMES 4:15**

**αντι** του λεγειν υμας εαν ο κυριος θελη και ζησομεν και ποιησομεν τουτο  
 PrepG t-GSN vlnctPresAct PersP2-AP Conj t-NSM n-NSM vslnctPresAct3S Conj vlnctFutAct1P Conj vlnctFutAct1P DemonsP-ASN  
 in-place-of the to-be-saying you@ if-ever the lord might-be-willing/wanting, and we-will-be-living and we-will-be-doing this  
 η εκεινο  
 Particle DemonsP-ASN  
 or that.

**JAMES 4:16**

**νυν** δε καυχασθε εν ταις αλαζονιας υμων πασα καυχησις τοιαυτη πονηρα εστιν  
 AdvTemporal Conj vlnctPresMid2P PrepD t-DPF n-DPF AdvTemporal PersP2-GP a-NSF n-NSF pdNSF a-NSF viSublncPresAct3S  
 Now thus ^you@-are-boasting in the pretensions of-you@: all/every boasting such wicked is.

**JAMES 4:17**

**ειδοτι** ουν καλον ποιειν και μη ποιουντι αμαρτια αυτω εστιν  
 vpComPresActDSM Conj a-ASN vlnctPresAct Conj PartNeg vplncPresActDSM n-NSF PersP3-DSM viSublncPresAct3S  
 having-perceived therefore ideal to-be-doing and not doing, sin to-him it-is.



**JAMES 5:1**

αγε νυν οί πλουσιοι κλαυσατε ολολυζοντες επι ταις ταλαιπωριας υμων ταις επερχομεναις  
 vmlncPresAct2S AdvTemporal t-NPM a-N/VPM vmlndFutAct2P vplncPresActNPM PrepD t-DPF n-DPF PersP2-GP t-DPF vplncPresMidDPF  
 ¶ be-you-bringing now the rich-(ones), weep-you@ wailing upon the miseries/hardships of-you@ to-the coming-upon.

**JAMES 5:2**

ό πλουτος υμων σεσηπεν και τα ιματια υμων σητοβρωτα γεγονεν  
 t-NSM n-NSM PersP2-GP viComPresAct3S Conj t-NPN n-NPN PersP2-GP a-NPN viComPresAct3S  
 the riches of-you@ has-rotted, and the outer-garments of-you@ moth-food it-has-come-to-be,

**JAMES 5:3**

ό χρυσος υμων και ό αργυρος κατιωται και ό ιος αυτων εις μαρτυριον υμιν εσται  
 t-NSM n-NSM PersP2-GP Conj t-NSM n-NSM viComPresMid3S Conj t-NSM n-NSM PersP3-GPM PrepA n-ASN PersP2-DP viSubIncFutMid3S  
 the gold of-you@ and the silver ^has-been-corroded, and the venom-of-them into testimony to-you@ ^will-be-being  
 και φαγεται τας σαρκας υμων ως πυρ εθηραυρισατε εν εσχαταις ημεραις  
 Conj viIncFutMid3S t-APF n-APF PersP2-GP t-GPM n-NSN viIndIncAct2P PrepD a-DPF n-DPF  
 and ^it-will-be-eating the fleshs of-you@ as fire. you@-store-up in last days.

**JAMES 5:4**

ιδου ό μισθος των εργατων των αμψαντων τας χωρας υμων ό απεστερημενος αφ'  
 Interjection t-NSM n-NSM t-GPM n-GPM t-GPM vplndIncActGPM t-APF n-APF PersP2-GP t-NSM vpComPresMidNSM PrepG  
 behold!, the wage of-the workers the-(ones) gathering-together the regions of-you@ the-(thing) having-been-deprived away-from/from  
 υμων κραζει και αι βοαι των θερισαντων εις τα ωτα κυριου σαβαωθ εισεληλυθαν  
 PersP2-GP viIncPresAct3S Conj t-NPF n-NPF t-GPM vplndIncActGPM PrepA t-APN n-APN n-GSM ni-Hebrew viComPresAct3P  
 you@ is-yelling, and the cryings-out of-the-(ones) reaping into the ears of-lord(Yahweh) Sabaoth they-have-entered.

**JAMES 5:5**

ετρυφησατε επι της γης και εσπαταλησατε εθρεψατε τας καρδιας υμων εν ημερα σφαγης  
 viIndIncAct2P PrepG t-GSF n-GSF Conj viIndIncAct2P viIndIncAct2P t-APF n-APF PersP2-GP PrepD n-DSF n-GSF  
 you@-luxuriate upon the earth and you@-squander, you@-feed the hearts of-you@ in day of-slaying.

**JAMES 5:6**

κατεδικασατε εφονευσατε τον δικαιον ουκ αντιτασεται υμιν  
 viIndIncAct2P viIndIncAct2P t-ASM a-ASM PartNeg viIncPresMid3S PersP2-DP  
 you@-convict, you@-murder the righteous-(one). not ^he-is-resisting you@?

**JAMES 5:7**

μακροθυμησατε ουν αδελφοι εως της παρουσιας του κυριου ιδου ό γεωργος εκδεχεται τον τιμιον  
 vmlndFutAct2P Conj n-VPM PrepG t-GSF n-GSF t-GSM n-GSM Interjection t-NSM n-NSM viIncPresMid3S t-ASM a-ASM  
 ¶¶ be-you-long-suffering therefore, brothers, until the presence of-the lord. behold! the farmer ^is-awaiting the valuable  
 καρπον της γης μακροθυμων επ' αυτω εως λαβη προιμιον και οψιμιον  
 n-ASM t-GSF n-GSF vplncPresActNSM PrepD PersP3-DSM Conj vsIncPresAct3S a-ASM Conj a-ASM  
 fruit of-the earth being-long-suffering/waiting-patiently upon it until he-might-be-getting early and evening-(about-7pm).

**JAMES 5:8**

μακροθυμησατε και υμεις στηριξατε τας καρδιας υμων ότι η παρουσία του κυριου ηγγικεν  
 vmlndFutAct2P Adv PersP2-NP vmlndFutAct2P t-APF n-APF PersP2-GP Conj t-NSF n-NSF t-GSM n-GSM viComPresAct3S  
 be-you-long-suffering also you@, set-firmly-you@ the hearts of-you@, that the presence of-the lord has-drawn-near.

**JAMES 5:9**

μη στεναζετε αδελφοι κατ' αλληλων ινα μη κριθητε ιδου ό κριτης προ των  
 PartNeg vmlncPresAct2P n-VPM PrepG RecipP-GM Conj PartNeg vsIncPresPass2P Interjection t-NSM n-NSM PrepG t-GPF  
 not be-you@groaning, brothers, against each-other, in-order-that not you@-might-be-being-judged: behold! the judge before the  
 θυρων εστηκεν  
 n-GPF viComPresAct3S  
 doors has-stood-still.

**JAMES 5:10**

υποδειγμα λαβετε αδελφοι της κακοπαθιας και της μακροθυμιας τους προφητας οί ελαλησαν εν τω  
 n-ASN vmlncPresAct2P n-VPM t-GSF n-GSF Conj t-GSF n-GSF t-APM n-APM RelP-NPM viIndIncAct3P PrepD t-DSN  
 indication be-you@-getting, brothers, of-the suffering-evil and of-the patience the prophets, which-(ones) speak in the  
 ονοματι κυριου  
 n-DSN n-GSM  
 name of-lord(Yahweh).

**JAMES 5:11**

ιδου μακαριζομεν τους υπομειναντας την υπομονην ιωβ ηκουσατε και το τελος κυριου  
 Interjection viIncPresAct1P t-APM vplndIncActAPM t-ASF n-ASF niProper viIndIncAct2P Conj t-ASN n-ASN n-GSM  
 behold! we-are-making-happy the-(ones) enduring: the endurance of-Job you@-hear, and the consummation of-lord(Yahweh)  
 ειδετε ότι πολυσπλαγχνος εστιν ό κυριος και οικτιρμων  
 viIndPastAct2P Conj a-NSM viSubIncPresAct3S t-NSM n-NSM Conj a-NSM  
 you@-saw, that very-compassionate is the lord and pitiful.

**JAMES 5:12**

προ παντων δε αδελφοι μου μη ομνυετε μητε τον ουρανον μητε την γην μητε αλλον  
 PrepG a-GPN Conj n-VPM PersP1-GS PartNeg vmlncPresAct2P Conj t-ASM n-ASM Conj t-ASF n-ASF Conj a-ASM  
 ¶ before all thus, brothers of-me, not be-you@-swearing, neither the heaven nor the earth, nor other  
 τινα ορκον ητω δε υμων το ναι ναι και το ου ου ινα μη  
 IndefP-ASM n-ASM vmSublncPresAct3S Conj PersP2-GP t-NSN Particle PartEmphatic Conj t-NSN PartNeg PartNeg Conj PartNeg  
 someone/anyone/certain-(ones) oath: let-it-be-being thus of-you@ the yes yes, and the not not, in-order-that not  
 υπο κρισιν πεσητε  
 PrepA n-ASF vslncFutAct2P  
 under judging you@-might-be-falling.

**JAMES 5:13**

κακοπαθει τις εν υμιν προσευχεσθω ευθυμει τις  
 vmlncPresAct3S IndefP-NSM PrepD PersP2-DP vmlncPresMid3S vmlncPresAct3S IndefP-NSM  
 ¶ is-suffering-evil someone/anyone/certain-(ones) in you@? ^let-he-be-praying. is-elating someone/anyone/certain-(ones)?  
 ψαλλετω  
 vmlncPresAct3S  
 let-him-be-making-melody.

**JAMES 5:14**

ασθενει τις εν υμιν προσκαλεσασθω τους πρεσβυτερους της εκκλησιας και  
 vmlncPresAct3S IndefP-NSM PrepD PersP2-DP vmlncFutMid3S t-APM a-APM t-GSF n-GSF Conj  
 he-is-weakening/being-weak?? someone/anyone/certain-(ones) in you@? ^let-him-call-forward the elders of-the congregation, and  
 προσευξασθωσαν επ' αυτον αλειψαντες ελαιω εν τω ονοματι του κυριου  
 vmlncFutMid3P PrepA PersP3-ASM vplndIndActNPM n-DSN PrepD t-DSN n-DSN t-GSM n-GSM  
 ^let-them-pray upon him smearing to-olive-oil in the name of-the lord.

**JAMES 5:15**

και η ευχη της πιστεως σωσει τον καμνοντα και εγερει αυτον ο κυριος κα' εν αμαρτιας  
 Conj t-NSF n-NSF t-GSF n-GSF vmlncFutAct3S t-ASM vplncPresActASM Conj vmlncFutAct3S PersP3-ASM t-NSM n-NSM Conj Part n-APF  
 and the vow of-the belief will-be-rescuing the-(one) wearying, and will-be-rousing him the lord: and ever sins  
 η πεποιηκως αφεθησεται αυτω  
 vsSublncPresAct3S vpComPresActNSM vmlncFutPass3S PersP3-DSM  
 he-might-be-being having-done, it-will-be-being-let-go-off to-him.

**JAMES 5:16**

εξομολογησθε ουν αλληλοις τας αμαρτιας και προσευχεσθε υπερ αλληλων οπως ιαθητε πολυ  
 vmlncPresMid2P Conj RecipP-DM t-APF n-APF Conj vmlncPresMid2P PrepG RecipP-GM Conj vslncPresPass2P a-ASN  
 ^Be-you@-avowing-openly therefore each-other the sins and ^be-you@-praying for each-other, so-that you@-might-be-being-healed. Much  
 ισχυει δεησις δικαιου ενεργουμενη  
 vmlncPresAct3S n-NSF a-GSM vplncPresMidNSF  
 is-being-strong petition of-(an)-righteous-(one) working-inside.

**JAMES 5:17**

ηλιας ανθρωπος ην ομοιοπαθης ημιν και προσευχη προσηξατο του μη βρεξαι και ουκ εβρεξεν  
 n-NSM n-NSM viSublndPastAct3S a-NSM PersP1-DP Conj n-DSF vmlndIndMid3S t-GSN PartNeg vmlndIndAct Conj PartNeg vmlndIndAct3S  
 Elijah man was of-like-sufferings to-us, and to-prayer ^he-prays of-the not to-rain: and not it-rains  
 επι της γης ενιαυτους τρεις και μηνας εξ  
 PrepG t-GSF n-GSF n-APM aCardNum-APM Conj n-APM ai-Numeral  
 upon the earth years three and not six:

**JAMES 5:18**

και παλιν προσηξατο και ο ουρανος υετον εδωκεν και η γη εβλαστησεν τον καρπον αυτης  
 Conj Adv vmlndIndMid3S Conj t-NSM n-NSM n-ASM vmlndIndAct3S Conj t-NSF n-NSF vmlndIndAct3S t-ASM n-ASM PersP3-GSF  
 and again ^he-prays, and the heaven rain gives and the earth sprouts the fruit of-her.

**JAMES 5:19**

αδελφοι μου εαν τις εν υμιν πλανηθη απο της αληθειας και επιστρεψη  
 n-VPM PersP1-GS Conj IndefP-NSM PrepD PersP2-DP vslncPresPass3S PrepG t-GSF n-GSF Conj vslncFutAct3S  
 brothers of-me, if-ever someone/anyone/certain-(ones) in you@ might-be-being-strayed from the truth and might-be-turning-back  
 τις αυτον  
 IndefP-NSM PersP3-ASM  
 someone/anyone/certain-(ones) him,

**LUKE 12:39**

γνωσκετε  
 vmlncPresAct2P  
 be-you@-knowing

**JAMES 5:20**

οτι ο επιστρεψας αμαρτων εκ πλανης οδου αυτου σωσει ψυχην αυτου εκ θανατου και  
 Conj t-NSM vplndIndActNSM a-ASM PrepG n-GSF n-GSF PersP3-GSM vmlncFutAct3S n-ASF PersP3-GSM PrepG n-GSM Conj  
 that the-(one) turning-back sinning-(one) out-of straying of-way of-him will-be-rescuing soul of-him out-of death and  
 καλυψει πληθος αμαρτιων  
 vmlncFutAct3S n-ASN n-GPF  
 will-be-covering multitude of-sins.